

## FIȘA DISCIPLINEI

## 1. Date despre program

Instituția de învățământ superior	Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava
Facultatea	Inginerie Electrică și Știința Calculatoarelor
Departamentul	Calculatoare, Electronică și Automatică
Domeniul de studii	Ingineria sistemelor
Ciclul de studii	Licență, dual
Programul de studii	Automatică și Informatică Aplicată

## 2. Date despre disciplină

Denumirea disciplinei	<b>LIMBA STRAINĂ TEHNICĂ I (GERMANĂ)</b>				
Titularul activităților de curs	-				
Titularul activităților aplicative	Conf. dr. Raluca DIMIAN				
Tutorele activităților aplicative					
Anul de studiu	I	Semestrul	2	Tipul de evaluare	C
Regimul disciplinei	Categorია formativă a disciplinei DF - fundamentală, DD - în domeniu, DS - de specialitate, DC – complementară				DC
	Categorია de opționalitate a disciplinei: DI - impusă, DO - opțională, DF - facultativă				DF

## 3. Timpul total estimat (ore alocate activităților didactice)

I a) Număr de ore pe săptămână	Total general	2	Curs		Seminar	2	Laborator IIS		Proiect IIS		Practică IIS	
I b) Totalul de ore pe semestru din planul de învățământ		28	Curs		Seminar	28	Laborator		Proiect		Practică	

(IIS – instituție de învățământ superior; IM – învățare prin muncă)

II Distribuția fondului de timp pe semestru:	Ore IIS	Ore IM
II a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe	15	
II b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren	14	
II c) Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și proiecte	15	
II d) Tutoriat		
III Examinări	3	
IV Alte activități (precizați):		

Total ore studiu individual II (a+b+c+d)	Ore IIS	44	Ore IM	
Total ore pe semestru (Ib+II+III+IV)	Ore IIS	75	Ore IM	
Numărul de credite	Credite IIS	3	Credite IM	

## 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

Curriculum	•
Competențe	•

## 5. Condiții (acolo unde este cazul)

Desfășurare a cursului	•	
Desfășurare aplicații	Seminar	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PC, videoproiector/ retroproiector, aplicații software pentru învățarea asistată;</li> <li>• prezentări PPT, soft-uri educaționale, CD-uri sau DVD-uri, flip-chart, foi A1 și A3; manuale și materiale auxiliare;</li> <li>• sistem audio: combină audio cu sistem de înregistrare-redare, boxe, căști, microfon;</li> <li>• dicționare în format tipărit și electronic.</li> </ul>

	Laborator IIS	•
	Laborator IM	•
	Proiect IIS	•
	Proiect IM	•

#### 6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	•
Competențe transversale	CT2. Identificarea rolurilor și responsabilităților într-o echipă plurispecializată luarea deciziilor și atribuirea de sarcini, cu aplicarea de tehnici de relaționare și muncă eficientă în cadrul echipei CT3. Identificarea oportunităților de formare continuă și valorificarea eficientă a resurselor și tehnicilor de învățare pentru propria dezvoltare.

#### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

Obiectivul general al disciplinei	• Să formeze deprinderile necesare înțelegerii unor documente de specialitate în limba germană, a manualelor de utilizare etc.
-----------------------------------	--

#### 8. Conținuturi

Curs	Nr. ore	Metode de predare	Observații
•			
•			
•			
Bibliografie			
•			
Bibliografie minimală			
•			

Aplicații IIS (Seminar / laborator / proiect)	Nr. ore	Metode de predare	Observații
<b>Conținutul seminarului:</b>			
1. Alfabetul Sunetele speciale ale limbii germane. Probleme de interferență și transfer între CP și limba maternă. Folosind un text, înveți cum să recunoști cu ușurință sunetele.	4	Dezvoltarea exprimării orale, a receptării mesajului oral, a receptării mesajului scris și a exprimării scrise. Se aplică diverse metode adecvate contextului de predare/ învățare.	
2. Ne prezentăm. Substantivul Articolul și genul substantivelor.	4	Activități: prevăzute	
3. Substantivele compuse și traducerea lor Declinarea substantivelor. Formarea pluralului	4	✓ activități comunicative scrise	
4. Unde lucrez? Verbul infinitiv și utilizarea lui ca imperativ. Timpul prezent. Particularități ale formării timpului prezent.	4	✓ expunere orală, ✓ dezbateri, ✓ clarificarea conceptuală	
5. Pronumele personale. Subiectul din propoziția principală. Propoziție interogativă Pronumele și adverbele interogative.	4	✓ activități de grup, individuale și pe perechi, conversație,	
6. Cum stau lucrurile? Adjectivul	4	✓ jocuri de rol, ✓ exemplu	
7. Declinarea adj. atributiv. Substantivul predicat exprimat printr-un adjectiv.	4	demonstrativ, ✓ descoperire dirijată, ✓ proiectul etc.	
<b>Bibliografie</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aufderstrasse, H. et al., <i>Themen 1</i>, Max Hueber Verlag, 1983.</li> <li>• Hentschel, E./ Weydt, H., <i>Handbuch der deutschen Grammatik. 2.</i>, durchges. Aufl. Walter de Gruyter – Berlin – New York, Editura Universității Suceava, 1994.</li> </ul>			

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Livescu, J./ Savin, E., Limba germană, 3, București, Editura Științifică</li> <li>• Poruciuc, Anneliese, <i>Einführung in die Morphologie der deutschen Sprache</i>. Editura Universității Suceava, 2001( reeditat 2005 ).</li> <li>• Poruciuc, Anneliese, <i>Deutsche Phonetik und Rechtschreibung der Laute</i>, Demiurg, Iasi, 1999.</li> <li>• Poruciuc, Anneliese, <i>Eine Einführung in die deutsche Syntax</i>, Demiurg, Iasi, 2005.</li> </ul>
<b>Bibliografie minimală</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poruciuc, Anneliese, <i>Einführung in die Morphologie der deutschen Sprache</i>. Editura Universității Suceava, 2001( reeditat 2005 ).</li> <li>• Poruciuc, Anneliese, <i>Deutsche Phonetik und Rechtschreibung der Laute</i>, Demiurg, Iasi, 1999.</li> <li>• Poruciuc, Anneliese, <i>Eine Einführung in die deutsche Syntax</i>, Demiurg, Iasi, 2005.</li> </ul>

Aplicații IM (laborator / proiect / practică)	Nr. ore	Metode de predare	Observații
•			
•			
Bibliografie			
•			
Bibliografie minimală			
•			

**9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului**

<p>Conținuturile disciplinei urmaresc adaptarea si sincronizarea cu discipline similare sustinute in cadrul unor institutii nationale si internationale de invatamant superior cu profil tehnic.</p>
--

**10. Evaluare**

Tip activitate	Criterii de evaluare	Metode de evaluare	Pondere din nota finală
Curs			
Seminar	La fiecare seminar studenții sunt evaluați în funcție de participarea activă la rezolvarea sarcinilor de lucru atribuite, individual sau în perechi/ grupuri.	- colocviu scris/ oral de sfârșit de semestru - test docimologic, probe specifice disciplinei traducerii de specialitate - participare la discutii pe teme date, raspunsuri orale, prezentari.	<b>50%</b>          <b>50%</b>
Laborator IIS			
Laborator IM			
Proiect IIS			
Proiect IM			

10.1. Standard minim de performanță evaluare la curs
•
10.2. Standard minim de performanță evaluare la activitatea aplicativă IIS
<ul style="list-style-type: none"> <li>• însușirea principalelor noțiuni, vocabular, gramatică;</li> <li>• mod personal de abordare și interpretare;</li> </ul> parcurgerea bibliografiei.
10.3. Standard minim de performanță evaluare la activitatea aplicativă IM
•

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura cadrului didactic coordonator
18.09.2024		
Data avizării	Semnătura responsabilului de program	
20.09.2024		
Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament	
23.09.2024		
Data aprobării în consiliul facultății	Semnătura decanului	
27.09.2024		